

На правах рукописи

Морозова Елена Николаевна

**ОБОГАЩЕНИЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ
НА ОСНОВЕ ОСВОЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРЫ**
(на примере культуры Англии)

13.00.01 – общая педагогика, история педагогики и образования

Автореферат диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Тюмень – 2003

Работа выполнена в государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Тобольский государственный педагогический институт им. Д.И. Менделеева»

Научный руководитель академик РАО, доктор педагогических наук,
профессор

Загвязинский Владимир Ильич

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук,
профессор

Ширшов Владимир Дмитриевич,

кандидат педагогических наук

Оплетаева Лидия Михайловна

Ведущая организация Новосибирский государственный педагогический университет

Защита состоится 31 мая 2003 г. в 16 часов на заседании диссертационного совета Д 212.274.01 при государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Тюменский государственный университет» по адресу: 625003, Тюмень, ул. Семакова, 10.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ГОУ ВПО «Тюменский государственный университет».

Автореферат разослан 24 апреля 2003 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета

Строкова Т.А.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Современный этап развития российского и мирового сообщества характеризуется серьезными культуроцивилизационными изменениями. Основными среди них являются: расширение связей между государствами, усиление процессов глобализации, интернационализации, межкультурного диалога, научно-техническая революция в сфере информационных технологий и коммуникативных средств общения. От моноцентризма и замкнутости человечество движется к культурному плюрализму, диалогу и поиску гармоничного баланса между культурами.

На рубеже XX и XXI веков наблюдается взаимопроникновение культур стран Запада и Востока, Европы и Азии, их ценностных и духовных аспектов. Это означает, что человек в своем мышлении и деятельности должен соединить различные, не сводимые друг к другу культуры, формы деятельности, ценностные и смысловые ориентиры.

На современном этапе мировое образование должно развиваться в контексте диалога культур, основной его целью является не просто подготовка высокопрофессионального специалиста в той или иной области, но и «человека культуры», способного и готового к общению и сотрудничеству с людьми разных национальностей, рас, вероисповеданий и культур, мирному плодотворному сосуществованию в обществе культурного и национального плюрализма, основанном на гуманистических демократических ценностях. Как писал М.М. Бахтин, только через диалог с другой культурой можно достигнуть определенного уровня самопознания, так как при диалогической встрече двух культур, каждая сохраняет свое единство и открытую целостность, одновременно обогащая другую.

В подготовке будущих специалистов профессионально-педагогическая культура занимает особое место, так как в ней, как и в общей культуре, аккумулируются социокультурный, интеллектуальный, нравственный потенциал студентов и педагогов.

Исследования проблемы готовности выпускников педагогических вузов к педагогической деятельности, проводимые многими вузами страны, свидетельствуют о серьезном несоответствии реального уровня культуры будущих учителей и потребностей современной школы, что актуализирует необходимость поиска путей развития культуры педагога в условиях вузовской подготовки.

Различные аспекты ориентации студентов на ценности культуры рассматривались в работах В.В. Бужинского, О.А. Журавлевой, А.М. Юзликаевой, в них исследовалось нравственное воспитание студентов в процессе изучения иностранного языка, представленного авторами как средство гуманизации личности студентов.

Социально-педагогический аспект обучения иностранному языку рассмотрен в работах А.В. Кирьяковой, Н.С. Розова и др. Сущность дан-

ной проблемы в общем виде состоит в том, чтобы широкий спектр объективных ценностей иноязычной культуры (ИК) сделать предметом сознания, переживания как особых потребностей личности будущего учителя, сделать так, чтобы объективные ценности стали субъективно значимыми, устойчивыми жизненными ориентирами личности, ее ценностными ориентациями.

Научно-психологическую основу проблемы ориентации студентов на культуру страны изучаемого языка составляет теория культурно-исторического наследия, видными представителями которого являются: Л.С. Выготский, С.Л. Рубинштейн, А.Н. Леонтьев, Б.Г. Ананьев, Д.Б. Эльконин и др. Познавательные стратегии, используемые при освоении иностранного языка, стали предметом исследования преимущественно зарубежных исследователей (Оксфорд Р., О'Мэли Дж., Тарон Э., Чамот А., Эллис Р. и др). В работах В.С. Библера, Е.М. Верещагина, В.Г. Костомарова, Н.Б. Крыловой, Р.П. Мильруд, В.В. Сафоновой акцент делается на усиление культурологического компонента в обучении иностранному языку, что позволяет реализовать принцип коммуникативной направленности, организовать заинтересованное общение и взаимодействие студентов на языке и таким образом открыть доступ к культуре другого народа, обеспечить диалог культур. Процесс освоения ИК рассматривается в работах М. Беннета, Г.Д. Дмитриева, Е.И. Пассова, Т.Г. Тер-Минасовой и др. Приоритетной задачей авторы считают освоение разных уровней ИК и, прежде всего, их содержательного компонента.

К сожалению, процесс освоения ИК как средство обогащения ПК складывался эмпирически, сам по себе, теоретически не был осмыслен и воспринимался в системе репродуктивных потребностей.

Таким образом, необходимость данного исследования определяется следующими **противоречиями**: между необходимостью придать мотивационный характер процессу освоения ИК и массово-репродуктивным характером обучения иностранному языку; между возможностью обогащения ПК будущих учителей в процессе освоения ИК и недостаточной разработанностью соответствующих подходов и средств, реализующихся при определенных условиях.

Существующие противоречия обозначили **проблему** настоящего диссертационного исследования: теоретическое обоснование и практическая реализация изучения иностранного языка в контексте диалога культур как средства обогащения ПК будущего учителя.

Указанные выше причины побудили нас обратиться к названной проблеме в рамках темы: **«Обогащение педагогической культуры будущего учителя на основе освоения иноязычной культуры (на примере культуры Англии)».**

Объект исследования – процесс формирования ПК студентов педагогических специальностей.

Предмет исследования – теоретические основы и методические процедуры освоения ИК, обеспечивающие обогащение ПК будущего учителя.

Цель исследования – теоретическое обоснование и опытно-экспериментальная проверка условий и средств обогащения ПК будущего учителя в процессе освоения ИК (на примере культуры Англии).

В соответствии с поставленной целью была выдвинута **рабочая гипотеза**: обогащение ПК будущего учителя в процессе освоения ИК будет возможно, если:

- реализованы содержательный (познавательный, ценностно-воспитательный, развивающий потенциал ИК) и процессуальный (выбор, осмысление, присвоение особенностей ИК и проекция специфики ИК будущим учителем на свою культуру) компоненты освоения ИК как средства обогащения ПК;

- реализованы структурные элементы процесса освоения ИК за счет: выбора и осмысления особенностей ИК, основанных на признании плюрализма мнений, равноправности культур и т.д.; избирательного присвоения положительно оцениваемых особенностей ИК с учетом развития потенциальных возможностей личности, интериоризации и т.д.; проявления иноязычной специфики через взаимосвязь самопознания и самооценки, самореализацию, многообразие видов педагогической деятельности и т.д.;

- организована практическая педагогическая деятельность студентов педагогических специальностей, связанная с применением особенностей ИК и заключающаяся в переходе от рационального осмысления специфики ИК через деятельность экстериоризацию на рефлексивной основе – к эмоционально-деятельностному закреплению обогащающего содержания ИК и сопоставление его с богатством родной культуры.

В процессе освоения ИК (на примере культуры Англии) произойдет обогащение составляющих ПК, а именно: аксиологических, гностических, проектировочных, организаторских, конструктивных умений и таких черт характера, как: умение контролировать эмоции, умение соблюдать «принцип недосказанности» в разговоре с людьми, способность к рациональным, прагматичным действиям и т.д.

Задачи исследования:

1. Уточнить сущность и состав ПК будущего учителя.
2. На основании научного анализа философской, психолого-педагогической, культурологической, методической литературы конкретизировать сущность, содержание освоения ИК и ее значимость в процессе обогащения ПК будущего учителя.
3. Выявить специфические особенности английской культуры как потенциала для обогащения ПК будущего учителя.

4. Разработать, теоретически обосновать и проверить на практике модель освоения ИК как средства обогащения ПК будущего учителя (на примере культуры Англии).

5. Выявить педагогические условия эффективного обогащения ПК в процессе освоения ИК.

6. Разработать критерии оценки уровня обогащения ПК студентов педагогических специальностей.

Методологическая основа исследования и его теоретические источники: *теории культуры* (Р. Бенедикт, И. Гердер, М.Н. Дудина, Г. Драч, Л. Ионин, И. Кант, А. Кребер, К. Клакхон, Э. Орлова, Э. Сепир, Э. Тайлор и др.); *теория формирования личности учителя* (Ю.К. Бабанский, И.Ф. Исаев, Н.В. Кузьмина, К.М. Левитан, В.А. Сластенин, А.И. Щербаков и др.); *теория педагогического творчества учителя* (В.И. Загвязинский, Н.В. Кузьмина, В.А. Кан-Калик, С.А. Гильманов, М.М. Поташник и др.); *теория личностно-ориентированного обучения* (Ш.А. Амонашвили, Н.А. Алексеев, А. Маслоу, А.В. Петровский, К. Роджерс, Ю.В. Сенько, И.Я. Якиманская и др.); *теория межкультурной коммуникации* (М. Беннет, В.С. Библер, В.П. Кузовлев, С.Г. Тер-Минасова, М. Хупс и др.); *технология коммуникативного обучения ИК* (И.Л. Бим, Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров, Р.П. Мильруд, Е.И. Пассов, В.В. Сафонова и др.).

Цель, задачи и специфика предмета исследования определили выбор комплекса **методов**. Среди них: **теоретические** методы – историко-логический, сравнительно-сопоставительный, аналитический, структурно-функционального моделирования, системного анализа и др.; **эмпирические** методы – изучение и обобщение педагогического опыта, анализ результатов педагогической деятельности; педагогическое наблюдение, тест, индивидуальные и групповые беседы; опытно-экспериментальная работа; **статистические** методы – математическая обработка экспериментальных данных, количественный и качественный анализ данных, полученных в ходе исследования.

Организация и основные этапы исследования. Базой исследования явился Тобольский государственный педагогический институт им. Д.И. Менделеева, филологический факультет (дополнительная специальность – английский язык). В опытно-экспериментальной работе принимали участие 62 студента II и III курсов, 8 преподавателей кафедры и 34 студента IV и V курсов.

Исследование проводилось с 1999 по 2003 гг. **Основные этапы** диссертационного исследования:

1999 – 2000 гг. – **постановочный** этап – анализ научной литературы по проблеме, базовых понятий исследования, психолого-педагогическое обоснование основных положений, изучение педагогического опыта, проведен анализ различных подходов к рассмотрению сущности феномена «культура», особенностей ПК и ИК; выяснение сте-

пени разработанности проблемы в науке и практике; определение предпосылок обогащения ПК будущего учителя в процессе освоения ИК (на примере культуры Англии);

2000 – 2002 гг. – **поисково-теоретический** этап – формирование основных теоретических положений, разработка исходной теоретической модели освоения ИК как средства обогащения ПК будущего учителя; проведение опытно-экспериментальной работы; создание первого варианта программы и методических рекомендаций по обогащению ПК будущего учителя.

2002 – 2003 гг. – **преобразующий** этап – проверка эффективности подготовленной программы, надежности разработанной методики; разработка вариантов практического применения полученных теоретических и экспериментальных результатов; систематизация и внедрение результатов исследования в практику (проведение спецкурса); формирование выводов и литературное оформление диссертационного исследования.

Научная новизна работы состоит в следующем:

1. Разработана модель освоения ИК как средства обогащения ПК, отражающая *содержательный компонент* (познавательный аспект: познание культуры через изучение языка как ее неотъемлемой составляющей; ценностно-воспитательный аспект: воспитание бережного отношения к родной культуре и патриотизма, терпимого отношения к негативным проявлениям ИК, чувства интернационализма и иммунитета к ксенофобии, национализму, расизму и т.д.; развивающий аспект: развитие способностей личности (в т.ч. коммуникативных) в процессе обучения письму, чтению, переводу аутентичных текстов, говорению на иностранном языке, аудированию иноязычной речи); *процессуальный компонент* (выбор, осознание, принятие и проявление особенностей ИК) и *диагностику* уровня обогащения ПК;

2. Доказано, что обогащающий потенциал ИК заключен во всех структурных элементах культуры Англии, а именно: *ценности* (скромность, тактичность, сдержанность, рациональность, прагматичность и т.д.); *традиции* (дипломатичная вежливость, прагматичное трудолюбие, садоводство как гармоничное сочетание прагматизма и творческого начала, юмор и т.д.); *умения* (умение уважать не только собеседника, но и окружающих; умение слушать и слышать собеседника; рациональное распределение своих сил (умственных и физических); умение правильно начать дело и довести его до логического конца и т.д.); *отношения* («не быть личным» в разговоре с людьми; табу на категорические утверждения и отрицания; соблюдение «принципа недосказанности» в разговоре и т.д.).

3. Конкретизирован процессуальный компонент освоения ИК, включающий в себя: *отбор и осмысление специфики ИК*, осуществляющиеся посредством селекции особенностей ИК (не нашедших отра-

жение в родной культуре; схожих по смыслу, но разных по принципу использования в деятельности; позволяющих углубить понимание сущности и значимости слабовыраженных ценностей родной культуры); *выборочное принятие положительно оцениваемых особенностей ИК*, реализующееся с учетом следующих факторов (стремление самоизмениться, самоидентифицироваться; вера в способность преобразовать действительность, основанную на новой интерпретации ценностных ориентаций родной культуры; «вхождение» в роль; самовнушение факта овладения особенностями ИК, позволяющее реализовать переход инородного в статус приобретенного); *проявление иноязычной специфики* в педагогической деятельности через: гармоничное сочетание противоположных по смыслу ценностей родной и ИК; определение границы между обогащающим эффектом и негативными проявлениями ИК; преодоление внутреннего иммунитета к новым преобразованиям; гармонизацию сосуществования качественно нового образования с ценностями родной культуры; перестроение иерархии ценностных ориентаций родной культуры с учетом новых образований.

4. Выявлены негативные проявления (НП) английской культуры (снобизм, ксенофобия, догматический консерватизм, чрезмерный индивидуализм и т.д.), которые необходимо учитывать в процессе избирательного присвоения ее специфических особенностей.

5. Определены педагогические условия, способствующие эффективному обогащению ПК будущего учителя: общее положительное отношение к изучению иностранного языка; осознание необходимости овладения особенностями ИК, обогащающих ПК; стремление руководствоваться положительно оцениваемыми особенностями ИК в своем поведении; потребность в самосовершенствовании, самореализации в процессе освоения ИК.

Теоретическая значимость исследования заключается в следующем:

1. Конкретизированы содержание, процесс и условия обогащения ПК будущего учителя за счет выявления и освоения ценностей ИК.

2. Выявлены возможности воспитания у студентов толерантного отношения к ИК, реализующиеся при следующих условиях: признание культурных различий и факта наличия как позитивных, так и НП в иерархии любой национальной культуры; осмысление причин существования НП в иерархии ИК; выявление понимания представителями ИК наличия НП в собственной иерархии ценностей; убеждение, что не следует судить о ценностях, обычаях других культур, отталкиваясь только от собственных ценностей.

3. Определены качественные характеристики и разработан критериально-диагностический аппарат определения уровня обогащения ПК на основе освоения ИК.

Практическая значимость исследования заключается в следующем:

1. Разработана методика включения студентов в процесс освоения ИК (на примере культуры Англии), методические рекомендации по включению содержания данного процесса в лекционные курсы (страноведение, стилистика английского языка, история английского языка) и учебную практику.

2. Разработан метрологический инструментарий педагогического мониторинга обогащения ПК (критерии, показатели, уровни обогащения ПК, диагностические способы отслеживания результатов).

Достоверность и обоснованность результатов исследования обеспечиваются адекватностью логики и методов исследования его цели, задачам и предмету; привлечением обширного фактического материала и его разносторонним анализом; использованием статистических методов обработки экспериментальных данных.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования, основные теоретические положения изложены в выступлениях на Всероссийской научной конференции «Толерантность и экстремизм в современной России» (Тюмень, 2002), региональной научно-практической конференции «Проблемы управления качеством подготовки специалистов для образовательных учреждений Тюменской области» (Тобольск, 2002), региональной научно-практической конференции «Проблемы педагогической инноватики. Компетентностный подход» (Тобольск, 2003), заседаниях кафедры педагогики Тобольского государственного педагогического института им. Д.И. Менделеева и Тобольского педагогического колледжа.

Результаты исследования нашли практическое применение при разработке специального курса, адресованного будущим учителям и направленного на обогащение их ПК в процессе освоения английской культуры.

На защиту выносятся следующие положения:

1. В процессе освоения ИК (осмысление иерархии ценностных ориентаций ИК; осознание необходимости принятия особенностей ИК; умение использовать обогащающие особенности ИК в деятельности) происходит обогащение ПК будущего учителя как субъекта родной культуры.

2. Обогащающий потенциал культуры Англии выражен в *традициях* (дипломатичная вежливость, прагматичное трудолюбие, садоводство как гармоничное сочетание прагматизма и творческого начала, юмор и т.д.), посредством которых сохраняются и передаются *ценности* (скромность, тактичность, сдержанность, рациональность, прагматичность и т.д.), реализующиеся в *умениях* (умение создать в творческой деятельности прагматичную основу, уважение не только собеседников, но и окружающих; умение слушать и слышать собеседника; рациональное распределение своих сил (умственных и физических); умение правильно начать дело и довести его до логического конца и т.д.) и *отно-*

шениях («не быть личным» в разговоре с людьми; табу на категорические утверждения и отрицания; соблюдение «принципа недосказанности» в разговоре и т.д.).

3. Эффективность процесса обогащения ПК студентов педагогических специальностей достигается при соблюдении следующих условий: формирование мотивационной основы изучения иностранного языка; понимание значимости принятия особенностей ИК; осознание необходимости использования особенностей ИК в педагогической деятельности; потребность в самосовершенствовании, самореализации в процессе осознания, избирательного присвоения специфики ИК.

4. Критериями оценки обогащения ПК являются: *уровень овладения знаниями о потенциале ИК*, проявляющийся в следующих умениях: нахождение аналога специфики ИК в родной и ПК, выбор специфики ИК схожих по смыслу и разных по способу применения на практике, отбор особенностей ИК, являющихся дополнительным обогащающим потенциалом для развития слабовыраженных ценностей родной и ПК; *присвоение положительно оцениваемых особенностей ИК* осуществляется через: осознание необходимости, важности принятия особенностей ИК, стремление самоидентифицироваться, самоизмениться и т.д., надевание «чужой» маски, веру в способность обогатить свою культуру, снятие психологического барьера к проявлению новых преобразований, преодоление внутреннего иммунитета к новообразованиям, самовнушение факта овладения иноязычной спецификой; *применение обогащающих особенностей ИК*, осознание и оценка своих действий в соответствии с осмысленными особенностями ИК, проявляющиеся через: импликацию противоположных по смыслу отличительных особенностей родной и ИК, педагогической и ИК, определение границ между положительными и негативными проявлениями ИК, гармонию сосуществования специфики родной и ИК, педагогической и ИК, перестроение ценностных ориентаций родной и ПК с учетом качественно новых образований, адекватная самооценка на основе осуществления рефлексивной деятельности.

Объем и структура диссертации: работа состоит из введения, четырех глав, заключения, библиографии и приложения. Библиографический указатель включает 121 наименование на русском языке и 44 – на английском языке. Приложение содержит разработанный нами специальный курс по обогащению ПК в процессе освоения английской культуры; комплекс проблемных ситуаций, тематических дискуссий, ролевых игр, упражнений и т.д. Структура работы строится в соответствии с ее задачами.

Во **введении** обоснована актуальность темы, определены проблема, объект, предмет, цель, гипотеза, задачи, этапы и методы исследования, его новизна, теоретическая и практическая значимость.

В 1 главе **«Сущность и содержание педагогической культуры»** дано теоретическое обоснование взаимосвязи культуры и ПК. Рассмотрены содержание и структура ПК.

Во 2 главе **«Процесс освоения иноязычной культуры»** рассмотрены различные точки зрения, подходы, концепции овладения ИК и разработана модель освоения ИК как средства обогащения ПК будущего учителя.

В 3 главе **«Обогащающие возможности культуры Англии»** выявлен обогащающий потенциал культуры Англии на основе проведенного комплексного сравнительного анализа российской и английской культур.

В 4 главе **«Условия и средства обогащения педагогической культуры будущего учителя в процессе освоения английской культуры»** описаны содержание и ход опытно-экспериментальной работы, проверена эффективность методики обогащения ПК студентов педагогических специальностей, основанной на модели освоения ИК как средства обогащения ПК, обоснованы критерии оценки уровня обогащения ПК, рассмотрены условия ее обогащения, раскрыто содержание данного процесса и приведены результаты опытно-экспериментальной работы.

В **заключении** подведены итоги диссертационного исследования, даны обобщения и выводы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В период существенных преобразований и переосмысления общественных, социально-педагогических процессов и явлений активизируется поиск их объективных методологических оснований. В качестве обобщенной методологической базы при исследовании проблем педагогики, психологии, социологии и других наук выступает культурологический подход.

Такой подход обусловлен тем, что в современных условиях «конкурентоспособным ресурсом» деятельности учителя являются не столько специальные знания, освоенные технологии обучения и воспитания, сколько общая и ПК, обеспечивающая личностное развитие, способность создавать и передавать ценности, способность к творческой самореализации. В процессе решения проблем развития общей и ПК приоритетным является не просто овладение культурным наследием, отраженным в искусстве и науке, в т.ч. в педагогике как науке о воспитании и обучении, а включение будущего учителя в профессионально-педагогическую деятельность как активного субъекта культуры.

В современной культурологии проведен достаточно полный анализ эволюции понятия «культура». В настоящее время в изучении культуры определилось три направления, рассматривающих данную дефиницию: как совокупность материальных и духовных ценностей (А.И. Ар-

нольдов, Ю.И. Ефимов, И.И. Громов, В.А. Малахов, В.П. Тугаринов, Н.З. Чавчавадзе и др.); как специфический способ человеческой деятельности (В.Е. Давидович, Ю.А. Жданов, М.С. Каган, Э.С. Маркарян, О.В. Ханова и др.); как процесс творческой самореализации сущностных сил личности (В.С. Библер, И.А. Ильева, Л.Н. Коган, В.М. Межуев, Э.В. Соколов и др.).

При анализе сущности ПК, мы основывались на исследованиях, посвященных как теоретическим основам ПК (В.Л. Бенин, Е.В. Бондаревская, Н.Д. Никандров, В.А. Сластенин, Г.И. Чижакова и др.), так и ее отдельным аспектам: методологическому (В.А. Сластенин, В.В. Краевский, А.Н. Ходусов); гуманитарному (Г.И. Гайсина, Е.Н. Шиянов); этнопедагогическому (В.А. Николаев, В.К. Шаповалов); историко-педагогическому (А.К. Колесова, З.И. Равкин); нравственно-эстетическому (Е.Н. Богданов, Н.Б. Крылова); коммуникативному (В.С. Грехнев, Ш.А. Магомедов, А.В. Мудрик); технологическому (М.М. Левина, Н.Г. Руденко); духовному (Е.И. Артамонова, Н.Е. Щуркова, Е.Г. Силяева). В их работах ПК понимается как важная часть общей культуры учителя, выражающаяся в системе профессиональных качеств и специфике педагогической деятельности.

Учитель является субъектом общечеловеческой культуры, как и все представители социума, в котором он развивается. Это дает основание исследовать сущность ПК, действуя методом переноса (на основе аналогии), используя алгоритм рассмотрения содержания феномена «культура» и ее определение. ПК как важная часть общей культуры учителя в нашем исследовании рассматривается в трех аспектах. *Аксиологический аспект* (Б.М. Бим-Бад, М.В. Богуславский, В.З. Вульф, М.Н. Дудина, Б.Т. Лихачев, Н.Д. Никандров, З.И. Равкин и др.) позволил определить ценности, на которые ориентируется педагогика как наука о воспитании. *Деятельностный аспект* (К.А. Абульханова-Славская, Н.В. Кузьмина, А.И. Мищенко, Л.Ф. Спирин, И.Ф. Исаев и др.) способствовал выявлению сущности, средств и способов педагогической деятельности, обеспечивающей реализацию этих ценностей. *Личностно-творческий аспект* (В.И. Загвязинский, В.А. Кан-Калик, М.М. Поташник, В.А. Сластенин, П.К. Энгельмейер и др.) помог выявить актуальные свойства личности педагога-профессионала как саморазвивающегося субъекта воспитательных отношений и педагогической деятельности.

ПК в нашем исследовании понимается как важная часть общей культуры учителя, включающая в себя: ценности, знания, традиции, умения, смыслы, инновации образовательно-воспитательного процесса, созданные во благо человечества. При исследовании сущности и структуры ПК (М.Н. Дудина, Н.В. Кузьмина, В.А. Сластенин, И.Ф.Исаев, К.М.Левитан, А.Маслоу и др.) были выявлены компоненты ПК, которые можно обогатить в процессе освоения ИК (на примере культуры Англии), а именно: аксиологические, гностические, коммуникативные, организа-

торские, проектировочные, конструктивные умения и такие черты характера, как: умение контролировать эмоции, умение соблюдать принцип «недосказанности» в разговоре с людьми, способность к рациональным, прагматичным действиям и т.д.

Английская культура по отношению к родной является иноязычной, проблема освоения которой исследовалась в трудах отечественных и зарубежных ученых (С.Г. Айвазов, А.К. Бабурин, В.С. Библер, М. Беннет, Г.Н. Волков, А.Д. Сахаров, С.Г. Тер-Минасова и др.). *ИК* в нашем исследовании понимается как совокупность созданных во благо человечества ценностей, знаний, традиций, правил, норм поведения, смыслов, инноваций другой нации, рассматриваемых по отношению к родной культуре.

Процесс освоения ИК В.С. Библер видит в следующем: овладевая иностранным языком как неотъемлемой частью ИК в ее диалоге с культурой родной, учащийся осознает последнюю как органическую грань европейской культуры, воспринимает свою культуру как «особый голос» европейской всеобщности. Принципы диалога культур отражаются также в теории М.Беннета, где основополагающим фактором является формирование нового типа личности, сознательно отбирающей и интегрирующей элементы разных культур. Содержание процесса освоения ИК отражено в работах Е.И. Пассова в системе коммуникативного иноязычного образования, в которой акцент ставится не на «знать» и «уметь», а на «творить» и «хотеть» как ведущих элементах культуры.

Основываясь на ранее достигнутых результатах в теории межкультурной коммуникации, мы выстроили следующую структуру процесса освоения ИК, включающую в себя содержательный и процессуальный компоненты.

Составляющими содержательного компонента являются: *познавательный аспект* (познание культуры через изучение языка как неотъемлемой ее составляющей); *ценностно-воспитательный аспект* (воспитание бережного отношения к родной культуре и патриотизма, терпимого отношения к негативным проявлениям ИК, чувства интернационализма и иммунитета к ксенофобии, национализму, расизму и т.д.); *развивающий аспект* (развитие способностей личности (в т.ч. коммуникативных) за счет обучения: говорению, письму на иностранном языке; чтению, переводу текстов в оригинале; аудированию иноязычной речи).

Процессуальный компонент включает в себя следующие уровни освоения ИК:

- *выбор и осмысление ценностей ИК*. Целью уровня является своевременная актуализация и использование возрастной сензитивности личности к проявлению принципа «самости». Условия - поэтапное знакомство субъекта с особенностями поведения представителей другой культуры; обеспечение эмоционально-положительного отношения представителя родной культуры к процессу освоения ИК; постепенное

снятие у субъекта родной культуры языковых и поведенческих барьеров в процессе взаимодействия;

- *избирательное присвоение особенностей ИК.* Целью является развитие обогащенных качеств субъекта родной культуры в ходе жизнедеятельности. Условия - отбор особого культурологического материала в процессе диалога представителей разных культур; учет личностного разнообразия субъектов родной и ИК; гуманистическое взаимодействие участников диалога культур;

- *проекция особенностей ИК будущим учителем на свою деятельность.* Цель данного уровня – психологическая поддержка развития и совершенствования обогащенных качеств субъекта родной культуры. Условием является: поэтапное смещение доминанты с пассивной позиции субъекта в деятельности к активной самостоятельной деятельности.

Таким образом, процесс освоения ИК, в нашем понимании, – это деятельность личности, направленная на познание особенностей иной культуры и преобразование окружающего мира на основе новых качественных изменений в комплексе своих качеств и черт характера, пронизывающая все периоды его жизни, представляющая собой функциональное пространство развития всех составляющих родной в процессе освоения ИК. Результатом процесса освоения ИК является обогащение родной культуры.

Учитель – субъект родной культуры, поэтому от изменений, происходящих в сущности, содержании, структуре ценностей родной культуры, зависит и уровень общей культуры учителя, рассматриваемой нами как часть родной культуры, ценностные ориентации которой наделены личными смыслами. Определяя ПК как важную часть общей культуры учителя, можно утверждать, что обогащение общей культуры учителя непосредственно влияет на качественный показатель составляющих ПК. Основываясь на анализе понятия содержательного и процессуального компонентов освоения ИК, мы предлагаем модель освоения ИК как средства обогащения ПК будущего учителя (см. схему стр. 15), состоящую из 4 взаимосвязанных блоков: целевого, содержательного (рассматриваемого в познавательном, ценностно-воспитательном и развивающем аспектах), процессуального (выбор и осмысление особенностей ИК, избирательное присвоение специфики ИК, применение положительно оцениваемых особенностей ИК учителем в деятельности) и критериально-оценочного (включающего в себя: способы диагностики и критерии оценки уровня обогащения ПК).

Анализ психологической, социологической, педагогической, философской литературы помог выбрать особенности английской культуры, способные обогатить родную и ПК, а именно: умение проявлять принцип «недосказанности» в разговоре с людьми, умение контролировать проявление своих эмоций, умение «не быть личным» в разговоре с

окружающими, способность к рациональным, прагматичным действиям, сохранять чувство юмора в любых ситуациях, умение всегда надеяться на лучшее и т.д.

Модель освоения ИК как средства обогащения ПК будущего учителя



Изучение проявлений обогащенных составляющих ПК в процессе освоения английской культуры – дело чрезвычайно сложное. Вычленение способов поведения и деятельности, основанных на проявлении специфических особенностей культуры Англии будущего учителя возможно в случае особым образом подобранного дидактического материала по лингвострановедению, разработанного комплекса средств и условий их реализации, высокого уровня культуры взаимоотношений преподавателя и студентов. Выявление составляющих ПК как потенциала и как реализованной возможности осуществлялось с точки зрения проявления этих составляющих в процессе их использования; самостоятельности педагогических решений и действий; характера взаимодействия со своими одногруппниками и преподавателем.

При определении степени обогащения ПК (ОПК) будущего учителя мы выделили следующие **уровни**:

1. **Низкий** уровень ОПК характеризуется небольшими пробелами в знаниях о культуре Англии (познавательный интерес проявляется не всегда); студенту свойственно формальное принятие культурных ценностей. Реализация определяемых качеств ПК слабо выражается в деятельности. При организации, проведении диспута, мозговых штурмов и т. д. на заданную тему отсутствуют педагогический замысел, выделение «главного события», последовательность, общая логика изложения материала и методов его освоения. Будущий учитель не способен: 1) создать прагматичную основу диспута (дискуссии и т.д.), т.к. не беспокоится о его результате; 2) провести анализ неудачных действий; 3) правильно начать и довести начатое дело до логического конца. В разрешении проблемных ситуаций и выполнении упражнений поведение будущего учителя характеризуется следующими особенностями: категоричностью высказываний; неумением сдерживать, контролировать эмоции, реализовывать свои интересы, не ущемляя интересы окружающих людей и недостаточным проявлением чувства юмора. В действиях студента наблюдается неразвитость рефлексивных аспектов мышления.

2. **Средний** уровень ОПК характеризуется достаточно прочными знаниями о специфике культуры Англии, осознанным освоением особенностей английской культуры, самостоятельностью продуцируемых суждений, решением поставленных задач, активностью и инициативностью в поведении и деятельности. В действиях будущего учителя также отмечается неполная реализация определяемых составляющих ПК; неравномерное развитие их отдельных компонентов, но наличием при этом тенденции к их устойчивости, взаимосвязи, обогащению. Студенту данного уровня ОПК удается более грамотно использовать составляющие организаторских, проектировочных, конструктивных умений, но в его поведении отмечалось неумение контролировать свое эмоциональное состояние, неумение или нежелание слушать и слышать окружающих людей, реализация интересов осуществлялась в ущерб интересам других. Деятельность будущего учителя осуществлялась на основе достаточно развитой рефлексии.

3. **Высокий** уровень ОПК характеризуется прочным уровнем знаний о специфике культуры Англии, глубоким осмыслением необходимости принятия отличительных особенностей английской культуры, самостоятельной оценкой и избирательным принятием обогащающих элементов ИК с учетом НП ИК. Деятельность будущего учителя отличается стабильным, устойчивым проявлением и высоким уровнем всех определяемых составляющих ПК в любых обстоятельствах, сколь сложны и трудны они ни были. Реализация составляющих ПК учителя приобретает свободный, самопроизвольный характер. Будущий учитель умеет контролировать эмоции, скрывать истинное состояние, руководствуется

принципом «недосказанности» в разговоре с людьми, избегает в общении категорических высказываний, находит выход из конфликтной ситуации, благодаря удачно придуманной шутке. Поведение студента характеризуется развитой рефлексией (превалирование личностного уровня рефлексии, гибкостью и адаптивностью поведения, основанного на специфических особенностях английской культуры, сознательной и произвольной нравственной самореализацией поведения в сфере взаимоотношений с окружающими людьми).

Уровень обогащения ПК будущего учителя устанавливается в ходе наблюдения за работой будущих учителей, интервью, диспутов, дискуссий, ролевых игр, мозговых штурмов, «круглого стола», анализа творческих работ, собеседования, теста, сопоставления результатов самооценки студентов и оценки преподавателя, а также оценки независимых экспертов (преподавателей кафедры и студентов старших курсов). В качестве важных дополнительных свидетельств используется оценка одноклассников.

Опытно-экспериментальная работа была направлена на выявление обогащающего потенциала английской культуры, реализацию педагогических условий и средств, обеспечивающих успешное обогащение ПК. Экспериментальная проверка постулируемых положений состояла в анализе и сравнении данных, которые были получены в экспериментальной (ЭГ) и контрольной (КГ) группах в ходе исследования. Условиями, способствующими эффективному обогащению ПК в процессе освоения английской культуры, являются: общее положительное отношение к изучению английского языка, осознание необходимости овладения специфическими особенностями культуры Англии, способных обогатить ПК; стремление руководствоваться специфическими особенностями английской культуры в своем поведении, овладение устойчивыми навыками использования этих особенностей в педагогической деятельности, потребность в самосовершенствовании, самореализации в процессе освоения английской культуры. Опытно-экспериментальная работа включала в себя проведение тематических диспутов, дискуссий, мозговых штурмов, «круглых столов», творческих работ, в ходе проведения которых студенты не только познают особенности ИК, но и осознают значимость принятия их в процессе идентификации себя как субъекта родной культуры, ролевых игр, выявляющих потенциал студентов, упражнений, направленных на практическую реализацию специфики ИК. Обогащение ПК в процессе освоения английской культуры реализуется в три этапа, включающих в себя: цели, содержание, способы и условия.

Рефлексивно-мотивационный этап проводился с целью своевременной актуализации и использования возрастной сензитивности к проявлению принципа «самости», организации рефлексивного пространства, формирования у студентов представлений о содержании английской культуры, цели и необходимости его усвоения. На этом эта-

пе создаются условия для определения самого себя в мире культуры Англии, стимулируются умения осуществлять рефлексивные действия в отношении информации; студенты знакомятся как с положительными, так и с отрицательными особенностями английской культуры, ими осмысливается иерархия своих ценностей и ценностных ориентаций англичан. Данный этап работы предполагал создание следующих условий: 1) поэтапное знакомство студента с особенностями поведения, культуры англичан; 2) обеспечение эмоционально-положительного отношения студента к английской культуре; 3) постепенное снятие у студента языковых и поведенческих барьеров в процессе взаимодействия.

При организации поэтапного знакомства студентов с особенностями поведения, культуры англичан мы использовали метод погружения в информационное поле, отражающее особенности английской культуры; метод биографической рефлексии (выяснение студентом основ своей идентичности и форм ее проявления в повседневной жизни в процессе анализа, сравнения, обобщения родной и ИК), создание определенной благоприятной психологической атмосферы осуществлялось с помощью внедрения в учебно-воспитательный процесс жизненных ситуаций, основанных на материале культуры Англии. Например, обсуждение жизненных проблемных ситуаций: «Стоит ли проявлять излишнюю эмоциональность в разговоре?», «Насколько важно в разговоре умение не быть категоричным в ответах?» и т.д. Обеспечение эмоционально-положительного отношения студентов к английской культуре осуществлялось с помощью совместно выработанных и принятых правил, большинство из которых отражали особенности поведения англичан: слушать и слышать каждого, уважать чужое мнение, избегать категорических высказываний по поводу непринятия чужих суждений и т.д. Эмоциональный контакт студентов и преподавателя в ходе обсуждения различных тем («Особенности английского юмора», «Английская вежливость» и т.д.) способствовал созданию благоприятной психологической среды в группе. Постепенное снятие языковых и поведенческих барьеров у студентов в ходе занятий происходило с помощью внедрения в учебный процесс сюжетно-ролевых игр, работы в группах и командах, принятие принципа «допустимости ошибок в разговорной речи» и т.д. На этом подэтапе проводились ролевые игры («Критики», «Дипломат», «Мудрец» и т.д.) с целью помочь студенту раскрыть свои потенциальные возможности.

В конце рефлексивно-мотивационного этапа уточнялся состав и дифференциация уровневых групп студентов. **К группе низкого уровня ОПК** относились студенты, имевшие недостаточно глубокие и прочные знания о потенциале культуры Англии в силу недостаточной мотивировки освоения английской культуры или в силу психологических барьеров в процессе работы с английским языком, или в силу отсутствия представлений о значимости освоения английской культуры в про-

цессе обогащения ПК в дальнейшей профессионально-педагогической деятельности. У студентов **среднего уровня ОПК** отмечалась недостаточная или односторонняя заинтересованность в приобретении новых знаний, усовершенствовании умений и черт характера, активном их применении на практике, а также неполное осознание необходимости, важности освоения, принятия специфических особенностей английской культуры. У студентов **высокого уровня ОПК**, как правило, не возникало психологических барьеров в процессе работы с английским языком; сформировано большинство составляющих организаторских, проективных, конструктивных умений и некоторых черт характера; отмечался высокий уровень познавательного интереса; в проблемных ситуациях присутствовало качественное отличие по сравнению с одноклассниками в мировоззренческом аспекте освоения английской культуры.

На первом этапе исследования мы смогли отнести к низкому уровню ОПК 21,3% студентов ЭГ и 29,8% студентов КГ; к среднему уровню ОПК 67,5% и 59,7%, и к высокому уровню ОПК - 10,2% и 9,7% соответственно. Представленные данные свидетельствуют, что уже на первом этапе в ЭГ в сравнении с КГ наблюдается уменьшение числа студентов низкого уровня ОПК. Полученные результаты свидетельствуют о некоторой перестройке в рефлексивной сфере студентов, что говорит об изменениях в структуре мировоззренческого компонента личностей студентов и в мотивационной сфере. Переход части студентов из низкого уровня ОПК в средний уровень ОПК связан также с продвижениями в усвоении не только предметных знаний по изучаемой дисциплине, но и со стремлением студентов осознать особенности и закономерности в поведении англичан.

Организационно-процессуальный этап. Целью данного этапа было развитие обогащенных качеств субъекта ПК в процессе освоения английской культуры. В ходе второго этапа выполнялись следующие условия: 1) отбор особого культурологического содержания специальных занятий; 2) учет личностного разнообразия студентов; 3) гуманистическое взаимодействие всех участников образовательного процесса.

Для реализации первого условия преподавателем были разработаны тематические дискуссии, диспуты, «круглый стол» («Сравнительный психологический портрет англичан и россиян», «Выявление специфических отличительных особенностей национального характера россиян и англичан», «Сравнительная характеристика английского и русского трудолюбия» и т.д.), основывающиеся на сравнительном анализе российской и английской культур. В ходе дискуссии, диспута и т.д. студенты должны были доказать свою точку зрения, используя не только представленный преподавателем дидактический материал, но и примеры из своего личного архива. Основное условие в ходе дискуссии – 1) проявление обогащенных качеств субъекта ПК в процессе освоения английской культуры; 2) подведение итогов занятия, анализ, самоанализ.

Учет личностного разнообразия студентов проводился с помощью индивидуальных занятий различной сложности, студенты могли самостоятельно выбрать ту или иную карточку, преподаватель также осуществлял индивидуальное консультирование. Группа студентов низкого уровня ОПК работала с подробной инструкцией к анализу дидактического материала, последовательно выполняя учебные действия. Группам среднего и высокого уровня ОПК предлагалось поработать с изучаемым материалом посредством самостоятельного анализа. Во избежание сильной десинхронии между студентами с разными уровнями ОПК проводились творческие работы для них. Как правило, это были задания, связанные с написанием подробных комментариев к уже высказанным мнениям их одноклассников. Создание гуманистического взаимодействия всех участников образовательного процесса осуществлялось с помощью внедрения в учебно-образовательный процесс гуманистических ценностей: принятие субъекта таким, каков он есть, создание условий для раскрытия потенциала личности. Предусматривалась искренность в отношениях между студентами и преподавателем, доверительный стиль общения, открытое выражение своих чувств и мыслей, право каждого из участников дискуссии отстаивать свою позицию и т.д.

Общие итоги опытно-экспериментальной работы на втором этапе выглядели следующим образом. У студентов **низкого уровня ОПК** не удалось сформировать опыт творческой самореализации, умение логически высказывать позицию, контролировать эмоции. При решении ситуационных задач студенты проявляли неуверенность в своих силах, ограничивались изложением особенностей английской культуры, не могли обосновать их значимость в процессе обогащения ПК, рефлексия допускаемых ошибок в процессе диспутов, дискуссий и т.д. была на низком уровне. У студентов **среднего уровня ОПК** использование особенностей культуры Англии в деятельности вызывало затруднения. Они более успешно, грамотно, корректно использовали составляющие организаторских, проектировочных, конструктивных умений. Однако некоторые черты характера, необходимые для своеобразного «прорыва» в деятельности, остались на недостаточном уровне. Студенты **высокого уровня ОПК** при решении учебных задач сознательно использовали специфические особенности культуры Англии и при этом показывали достаточно высокий уровень их применения. Их увлекал не только процесс, но и смысловое, мировоззренческое отношение к учебной деятельности с применением специфических особенностей английской культуры.

Используемые на данном этапе тематические дискуссии, диспуты, «круглые столы», проблемные ситуации, ролевые игры, упражнения и т.д., предусматривающие поисковую деятельность, анализ обогащающих возможностей английской культуры, выявили индивидуальные позиции студентов по неоднозначным представлениям о значимости по-

тенциала культуры Англии в процессе обогащения родной и ПК, способствовали обмену и взаимообогащению ценностно-смысловых представлений студентов, а также реализация особенностей английской культуры в деятельности. Данный этап был связан также с формированием у студентов целостного представления об английском менталитете, с побуждением их к самостоятельному поиску смыслов и ценностей в процессе овладения специфическими особенностями английской культуры. Следует отметить, что специфика этапов уровневых групп в конце второго этапа определялась доминированием определяемых умений и черт характера в деятельности студентов. На втором этапе исследования мы отнесли к низкому уровню ОПК 14,7% студентов ЭГ и 25,6% студентов КГ; к среднему уровню ОПК - 65,3% и 57,3%; к высокому уровню ОПК - 20% и 17% соответственно. По сравнению с результатами предыдущего периода отмечается существенное увеличение группы высокого уровня ОПК, сравнимое с предыдущим уменьшением группы низкого уровня ОПК, и незначительное уменьшение группы среднего уровня ОПК, что вызвано, на наш взгляд, качественным переходом на данном этапе студентов из группы низкого уровня ОПК в группу среднего уровня ОПК и из группы среднего уровня ОПК в группу высокого уровня ОПК. Такой характер изменений мы связываем с внедрением в учебный процесс проблемных ситуаций, ролевых игр, стимулирующих творческий потенциал студентов.

Этап самореализации. Целью третьего, заключительного этапа эксперимента была психологическая поддержка развития, совершенствования обогащенных качеств субъекта ПК в процессе освоения английской культуры. На третьем этапе осуществлялось следующее условие: смещение доминанты с совместной деятельности преподавателя и студента к самостоятельной деятельности будущего учителя. В процессе реализации данного этапа студенты должны были выполнить самостоятельную работу по предмету (т.е. английскому языку) с последующим анализом и оценкой (в том числе выставлением оценки) своей деятельности. Каждый из участников образовательного процесса представил проект своего диспута (дискуссии, беседы и т.д.) с последующим его самоанализом. Очень важным на этом этапе было умение самостоятельно нейтрализовать отрицательные эмоции, возникающие в процессе подготовки, проведения своего проекта и актуализировать обогащенные качества субъекта ПК в процессе освоения английской культуры.

Относя в конце этапа самореализации студентов к той или иной уровневой группе ОПК, мы руководствовались выделенными критериальными признаками исследуемого феномена, описанными выше. В соответствии с этим группы различных уровней ОПК будущих учителей составили: к низкому уровню ОПК мы отнесли 10,3% студентов ЭГ и 24,8% студентов КГ; к среднему уровню ОПК - 56,7% и 59,4%; к высокому уровню ОПК - 33% и 13,1 % соответственно. Учебные ситуации последнего

этапа были ориентированы на проявление индивидуальности студентов, включающей специфические особенности английской культуры, актуализировали исследовательскую и прогностическую деятельность студентов, создавали условия для взаимного обогащения родной и ПК. Используемые на данном этапе методы личностно-ориентированного обучения стимулировали в процессе активного межсубъектного взаимодействия личностный рост и механизмы самореализации. К концу третьего этапа заметные изменения произошли не только в области организаторских, проектировочных, конструктивных умений и некоторых черт характера, но и в мотивационном, содержательно-операционном, эмоционально-волевом, рефлексивном компонентах. Стало выраженным стремление активно реализовывать обогащенные составляющие ПК в процессе освоения английской культуры.

В **заключении** сформулированы выводы проведенного исследования:

1. Процессуальный компонент освоения ИК как средства обогащения ПК включает в себя: *выбор и осмысление специфики ИК*, осуществляющиеся посредством селекции особенностей ИК (не нашедших отражение в родной культуре; схожих по смыслу, но разных по принципу использования в деятельности; позволяющих углубить понимание сущности и значимости слабовыраженных ценностей родной культуры); *избирательное принятие положительно оцениваемых особенностей ИК*, реализующееся с учетом следующих факторов (стремление самоизмениться, самоидентифицироваться; вера в способность преобразовать действительность, основанную на новой интерпретации ценностных ориентаций родной культуры; надевание «чужой» маски; самовнушение факта овладения особенностями ИК, позволяющее реализовать переход инородного в статус приобретенного); *проявление иноязычной специфики* в педагогической деятельности через: гармоничное сочетание противоположных по смыслу ценностей родной и ИК; определение границы между обогащающим эффектом и негативными проявлениями ИК; преодоление внутреннего иммунитета к соединенным образованиям; гармонизацию сосуществования качественно нового образования с ценностями родной культуры; перестроение иерархии ценностных ориентаций родной культуры с учетом новых образований.

2. На основе разработанного процессуального компонента освоения ИК, реализованного в модели освоения ИК как средства обогащения ПК, удалось обогатить ПК будущего учителя в процессе овладения английской культурой, потенциал которой заключен во всех структурных элементах культуры.

3. Присвоение специфических особенностей английской культуры должно происходить с учетом негативных проявлений (снобизм, ксенофобия, догматический консерватизм, чрезмерный индивидуализм и

т.д.) во избежание утраты исконно российских ценностей (духовность, творчество, щедрость души, соборность и т.д.).

4. Для более эффективного обогащения ПК будущего учителя в процессе освоения ИК необходимо создавать комплекс педагогических условий, а именно: общее положительное отношение к изучению иностранного языка; осознание необходимости овладения особенностями ИК, способных обогатить ПК; стремление руководствоваться специфическими особенностями ИК в своем поведении; потребность в самосовершенствовании, самореализации в процессе освоения ИК.

5. Обоснованность выявленных критериев (уровень овладения знаниями о потенциале ИК; присвоение положительно оцениваемых особенностей ИК; применение особенностей ИК будущим учителем в педагогической деятельности, осознание и оценка своих действий в соответствии с осмысленными особенностями ИК), позволяющих оценить уровень обогащения ПК, была доказана в ходе проведенной опытно-экспериментальной работы.

6. Проведенная опытно-экспериментальная работа доказала высокую эффективность предложенных условий и средств, что нашло подтверждение при оценивании результатов в экспериментальной и контрольной группах. Это дало основание утверждать, что сформированные в гипотезе условия не только обоснованы теоретически, но и нашли практическое подтверждение.

Исследование выдвинуло ряд вопросов, решение которых требует дальнейшего изучения и проверки. К ним относятся: перспектива дальнейших исследований в детальном изучении психологических особенностей студентов на каждом этапе обогащения ПК; потенциалом для обогащения родной и ПК может выступать культура многих наций (европейские страны, страны исламского мира и др.).

Основное содержание диссертации отражено в следующих публикациях автора:

1. Морозова Е.Н. Отличительные особенности английского юмора // Актуальные проблемы современной науки. – М.: Изд-во Компания Спутник+, №6, 2002. – С.82-84.

2. Морозова Е.Н. Овладение специфическими особенностями английской сдержанности как средство обогащения педагогического артистизма // Вопросы гуманитарных наук. – М.: Изд-во Компания Спутник+, №3, 2002.-С.182-184.

3. Морозова Е.Н. Английское трудолюбие как феномен западноевропейской культуры // Вопросы гуманитарных наук. – М.: Компания Спутник+, №3, 2002.-С.222-223.

4. Морозова Е.Н. К вопросу об изучении иностранного языка в контексте новой парадигмы образования // Проблемы управления качеством подготовки специалистов для образовательных учреждений Тю-

менской области: Материалы региональной научно-практической конференции, Тобольск: ТГПИ им. Д.И. Менделеева, 2002.-С.17-18.

5. Морозова Е.Н. Воспитательный аспект образования в контексте диалога культур // Проблемы педагогической инноватики. Компетентностный подход. Материалы региональной научно-практической конференции. Тобольск: ТГПИ им. Д.И. Менделеева, 2003. С.24-25.

6. Морозова Е.Н. Особенности англо-британского менталитета // Вопросы гуманитарных наук. – М.: Компания Спутник+, №2, 2003. - С.271-273.

7. Морозова Е.Н. Процесс инкультурации иноязычной культуры как одно из средств формирования человека духовного // Вопросы гуманитарных наук. – М.: Компания Спутник+, №2, 2003. -С.274-276.